

# LA NUECHE ESCURA DEL SER: LLOCURA Y SOCIEDÁ N'ASTURIÉS

Un repasu a l'asistencia  
psiquiátrica n'Asturies  
hasta la Guerra Civil  
(1936-1939)

Por **Ignaciu Llope**

Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria.  
Psiquiatra. Coordinador de los Servicios  
de Salú Mental del Área II-Cangas del Narcea.  
SESPA.

*Esti artículu tien como base la conferencia dictada pol au-  
tor nos cursos de la Universidá Asturiana de Branu (UABRA)  
de 2013 en Cangas del Narcea. (N. del E.)*



Maqueta de La Cadellada espuesta nel nuevu HUCA



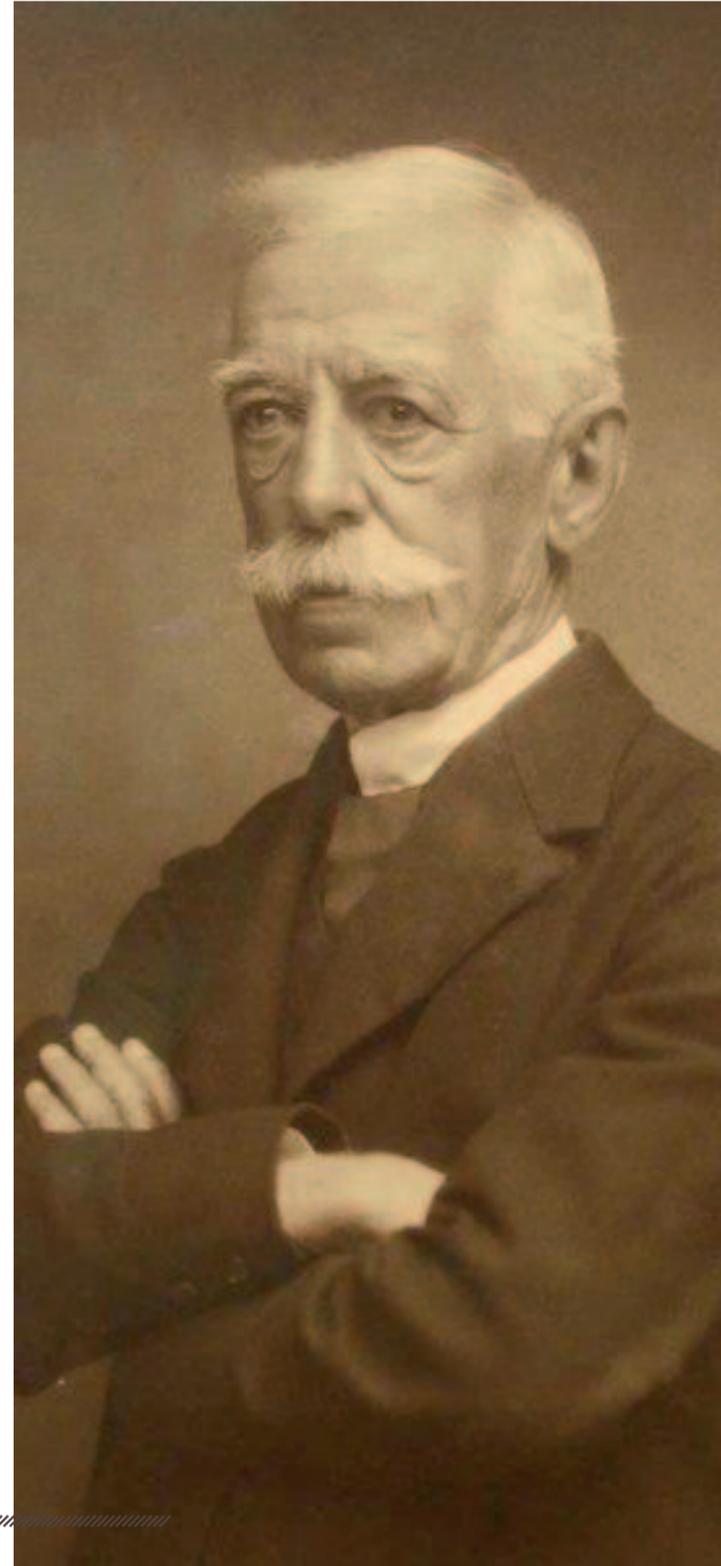
Imaxe aérea de La Cadellada en 1962

A paez n'Asturies la primer referencia documental a la pallabra *llocura*, llamativamente, nuna obra dedicada a la llingua gallega. Trátase del *Catálogo de voces y frases de la lengua gallega*, de Frai Martín Sarmiento, que recoyó términos sentíos nos sos viaxes per Asturies nos años 1720 y 1723, y que-y abultaron útiles pa ilustrar les correspondientes voces gallegues. *Lloria* –que non \*lloría– foi la forma conseñada, rellacionándola directamente col gallegu «louria»: aludiría a la llocura, a comportamientos caprichosos, incomprendibles que, nin dicién nin atopaben xaciu nel reinu de la razón; y con esa acepción recueye'l términu'l *Diccionariu de la Llingua Asturiana* de l'ALLA. Asina que llocu o *alloriáu* ye mesmo'l demente que l'alienáu, cualesquier persona que careza de lloria, qu'alloqueza.

Pero l'idioma tamién ye a estremar los estaos del alma y, tamién, esos procesos nos que la escuridá anubre'l ser y el sufrimientu tapez la razón. Pa los estaos depresivos úsase dende *tristura* –tristeza, melancolía– a *señaldá* –esi sentimientu de tristura que da l'ausencia– o *murniu*, como consecuencia del procesu d'amurniase, d'atristayar, pero nun sen melancólicu, de permanencia. Y tamién nesi espectru convencional de la bipolaridá, términos como *esprecetáu* o *desprecetáu* cinquen un territoriu que raspia la manía, un estáu de disforia y ánimu expansivu, qu'alcuando da n'*enraxonase*, esi descontrol d'ira y violenta reaición a reales o supuestes provocaciones; y *aventáu* ye esi otru ser que pol so calter ta en boca de tola redolada, ye un maniosu que nun tien tiez personal y va albertestate de

les circunstancies de la vida; pola contra, *allunáu* avérase a la llocura cíclica, a la inconstancia d'afeutos y *amorar*, *estordigar* o *tresbandar* serien dalgo asina como alloriar de secultre y d'esta miente, la so malura, la so ruptura con toa norma o riegla revélase impredecible. Y a la par d'estos términos, *fatu*, *lluellu*, *pascaxu*, *panoyu*, *feñe*, *azopilón*, *mazcayu* o *tochu* definen graos varios d'imbecilidá, o *inocente* qu'al facese axetivu espeya un estáu del espíritu xenerosu y comprensivu cola debilidá humana y les sos miserias. Por nun falar d'esi bixu de términu que define con precisión esquisita aquel estáu d'incomodidá, de malestar col mundu y colos demás, d'irritabilidá de baxa intensidá, d'afán imposible de sosiegu y soledá: la *repunancia*. ¿Y *babayu*? Una ayalga terminolóxica que furta la imaxe de la idiocia, de la babaya pingando d'un llabiu inferior ensin rixu, y trescala precisa no que tienen de ridículos ya inadecuaes les conductes que se quieren intelixentes y sabies y nun son más que la güelga fata de la estupidez.

Vese cómo nos recursos del idioma asturianu hai pallabres coles que llendar la llocura, nun intentu taxonómicu que tien que ver col poder esconjurador de la enunciación, de la dicción lletra a lletra, enveredada a contener un desasosiegu que vien d'esi desorde que s'albidra primordial, anterior al pautu civilizatoriu y que medra como un animal secretu na vida y obra de los homes y de les muyeres. Ye un melancólicu esfuerciu por dar nome al territoriu de la llocura, a esi llugar nel que'l mundu pierde la so tranquilizadora dimensión, esa medida aceptada y apautada qu'estrema la pasión de «la noche oscura del ser».



IZQUIERDA  
Julio Somoza.

#### LA MIRADA PROPIA, LA MIRADA AYENA

Nel so enraxonáu ensayu d'ensayu *El carácter asturiano*, Julio Somoza (1848-1940) afirma que (1979: 55) «la locura [de los asturianos] es una forma de exaltación o irritabilidad del temperamento, peculiar por las condiciones del clima y de las enfermedades originadas por la calidad y miseria de la alimentación». En poques llinies resume una manera d'entender la llocura como daqué que remanez de la miseria y de les males condiciones de vida, que de dalguna miente yera una constante de la sociedá asturiana de magar la Edá Media hasta los años nos que'escribía l'eruditu xixonés, nos finales del sieglu XIX. Pero don Julio nun facía otra cosa qu'inxertase nuna llarga tradición que yá bien ceo identificaba a los asturianos (y gallegos) como llocos, de poco fiar, miserables, físicamente zafios y feos, folganzanes y daos al vinu y a la molicie; vicios toos que tenien na miseria y nes faltes materiales d'alimentación, vivienda ya hixene'l so orixe y xustificación. Si bien esta carauterización yera d'autoría alóctona, l'amarguxada diatriba de Somoza concasaba con una manera de definir el carauter asturianu nel que la poca tiez d'espíritu y mente yera consustancial. Porque si yá nel poema *La jura de Santa Gadea* del ciclu romancísticu del Cid, la condición d'asturianos de los asesinos fai'l crime más vil («Villanos mátenente Alfonso, villanos que non fidalgos/de las Asturias de Oviedo/que non sean castellanos») ye na lliteratura del Sieglu d'Oru español onde s'atopen amueses bien evidentes de la imaxe que de los asturianos tenien de Payares p'abaxo. Esi este-reotipu calca nuna visión negativa de la que la

tochez y lloria, al empar de la miseria natural del país, son argumentos repitíos perdayures (Sánchez Vicente 1999: 38-45), compartíos colos gallegos nes más de les ocasiones. Yá la nomada carta d'Eugenio de Salazar (1530: 302-305) na que describe'l llugar de Tormaleo supón una sátira cruel de les condiciones de vida y de muerte, de l'ausencia d'una mínima salubridá y calca na indignidá moral y na brutalidá de los autóctonos: «...están los hombres, los puercos y los bueyes todos pro indiviso, así porque todos son herederos de la tierra, como porque ni aún en las costumbres se diferencian». Retratu corroboráu por autores como López de Úbeda, Lope de Vega o'l mesmu Cervantes. Esti últimu retrata'l tópicu del caráuter asturianu más rellacionáu cola llocura, lo alloriao, lo aventao nel personaxe d'Avendaño de la *Ilustre fregona*, pero ye que na Villa y Corte los emigrantes asturianos –xunto colos gallegos– dende'l sieglu xvi distinguiéronse por dedicase a oficios viles ya indecorosos como esportilleros, mozos de cuerda, aguadores y criaos, al empar d'amosar un aspeutu físicu porconzón y xostra: llargues guedeyes, piernes esnudes, afataos de cualesquier manera... pero al empar arguyosos de la so nobleza y fidalguía, contraste que chocaba abondo a los madrilanos (Jiménez Mancha 2007: 24-28). Ensin embargu nun son pocos los testimonios d'autores foriatos (Castañón 1977) –too ello nuna ambigüedá na que conviven na dómina apreciaciones de xenerosidá y de tacañería, de ser arrogantes y de ser miserables,... –qu'emponderen a los naturales del país como exemplu d'honradez, de llaboriosidá y de digna cenciellez nel vivir. En tou casu, superficiales y tópicos aloyes que son una constante nesa haxográfica lliteratura conservadora qu'empondera les virtúes de campesinos y menestrales mentanto respeten sumisamente'l

natural orde social y la dominación de les fidalgués terratenientes y de la llesia.

Poru, l'estigma de la llocura rescampa en refranes y diceres de la tradición castellana: «Asturiano, loco, vano y mal cristiano», y tou un tresmontoriu de variantes, como «Asturiano,/loco o vano,/mal amigo,/peor cristiano», «Asturiano,/loco o vano,/falso amigo,/mal cristiano,/ sucia esposa, /fiede a lepra/o la rosa», «Asturiano,/loco o vano,/falso amigo,/ruin, avaro/y mal cristiano», «Asturiano,/loco o vano,/falso amigo,/ruín, avaro,/vil, perjuro/y ma cristiano». Y a mayor bayura exemplificadora: «Mozo asturiano, poco fiel y mal cristiano, o goza al ama, o roba al amo, o las dos cosas a un tramo»; «Al asturiano, vino puro y lanza en mano», «Asturiano, patas de marrano», «Asturiano, oso y cerruno, ninguno», y, como yá ye abondo, «Asturianos, cortos de pies y largos de manos» (Sánchez Vicente 1999: 44-45). En tou casu, trátase d'arquetipos que se caltienen nel tiempu y na lliteratura dando llugar a una imaxe que tien una innegable potencia identificadora hasta'l presente: «Puxa Asturias borracha y dinamitera». Estos retratos que tienen por protagonistas a los naturales de l'Asturies tresmontana espeyen una realidá, que ye la construcción d'una narrativa na que la miseria material tien como consecuencia la miseria moral, concepción primaria que yá nel sieglu xix serviría d'argumentariu pa la constitución na medicina –y, naturalmente na psiquiatría– de la corriente hixenista, qu'entiende la salú dende la salubridá: la llimpieza moral tien que ver cola llimpieza física, l'aire puro y la lluz y el sol. Asina, complementando y abondando no anterior nun son pocos los viaxeros, xente con interés o estudiosos que describen la prohibidá, la fame y la mala vida del país; valga d'exemplu esti testu de 1861 (De Luján 2001: 233-234):

«Agréguese a estas dificultades las derivadas de la naturaleza de sus terrenos, en extremo accidentados y montañosos, de su clima, de los vientos reinantes en la estación rigorosa del invierno, de la dirección de sus puertos; [...] Asturias y Galicia se han considerado, y aún miran hoy por el común de las gentes, como un país poco favorecido por la naturaleza, pobrísimo en producciones, de cultura y civilización escasa, y que si bien arroja todos los años a los llanos de Castilla, a las Andalucías, a Portugal y al las provincias de Ultramar gran número de hombres que añen a buscar fortuna y trabajo, la causa determinante de tanta emigración es la miseria de la tierra que no permite la operación ni les da el mantenimiento necesario».

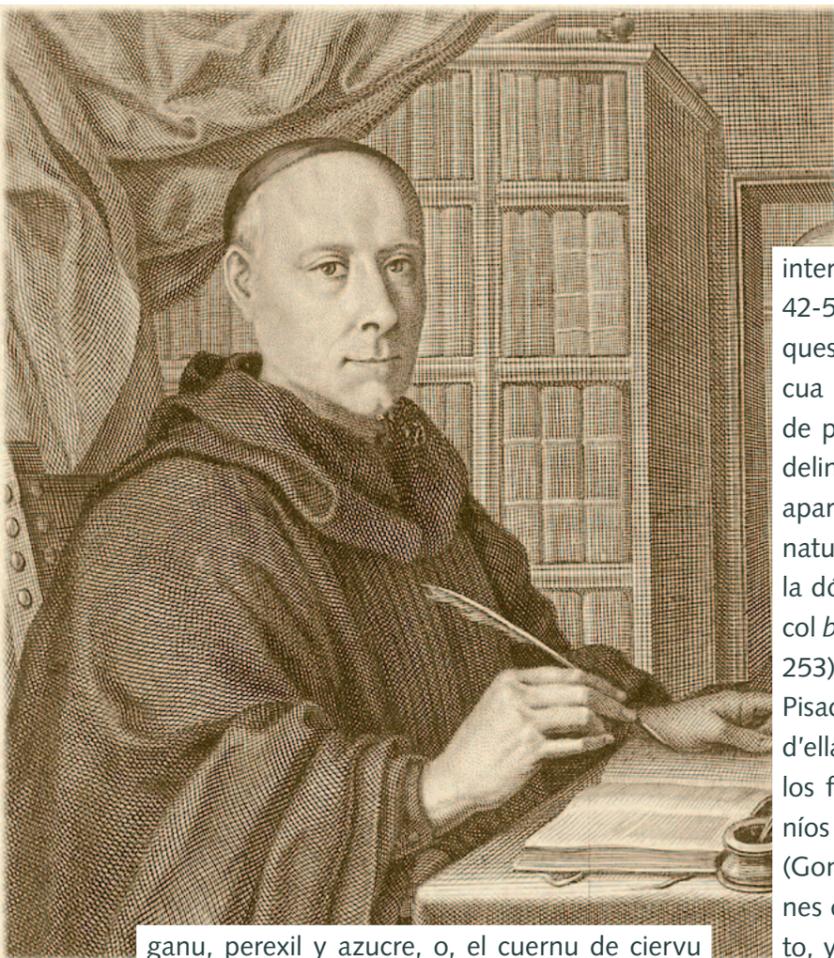
Y cuando la lloria cuasi opera como marcador del temperamentu d'un pueblu, resulta obligáu averiguar si tal asertu rescampa tamién na salú y nel discursu médicu articuláu alredu de l'alienación y los sos efeutos.

**La escasez de médicos n'Asturies hasta'l sieglu xviii debió ser grande: malapenes se cuntaba con cuatro o cinco a mediaos del xviii, dos o tres d'ellos n'Uviéu**

## L'ORDE PSIQUIÁTRICU NA ASTURIES DEL VIEYU RÉXIME

El primer médicu del que se tien anuncia documental n'Asturies ye un xudíu, «*don Yuça, fescico*» (Tolivar Faes 1976: 14-15) nel postrer terciu del sieglu xiv y que tenía casa y hacienda n'Uviéu. Poco, amás de camientos, se sabe del exerciciu d'esti y d'otros de los escasos galenos de los que se tien constancia. Destacáu: La escasez de médicos n'Asturies hasta'l sieglu xviii debió ser grande: malapenes se cuntaba con cuatro o cinco a mediaos del xviii, dos o tres d'ellos n'Uviéu. La escasez de médicos n'Asturies hasta'l sieglu xviii debió ser grande, pues malapenes se cuntaba con cuatro o cinco a mediaos del sieglu xviii, dos o tres de los mesmos allugaos n'Uviéu, al serviciu de la ciudá o de la llesia, y cola prohibición d'ausentase de la capital ensin autorización (Tolivar Faes 1976: 15-16). Hai na bibliografía nómines más o menes llargues de los médicos (Tolivar Faes 1976: 17-18) de los que nun queda más que'l nome. Lo que sí hai ye consensu nos autores que s'ocuparon de la historia de la medicina asturiana en considerar a Gaspar Casal (1680-1759) figura clave de la mesma. Pero lo cierto ye que, inclusive nel tiempu presente, convivieron y conviven les práutiques profiláutiques tradicionales cola medicina académica, y nel sieglu xviii y xix yeren mayoritaries pola mor de les dificultaes d'accesu de la mayoría de la población a l'asistencia sanitaria reglada.

En xeneral hai una llamativa inorancia sobre les práutiques de la medicina popular alredu de la patoloxía mental (Fernández García). Asina y too, y a títulu exemplificador, había una complexa haxiolatría médico-relixosa y una serie de remedios, como los emplegaos nel *histerismu*, que s'achacaba a «tener la madre rebuelta», y consistien nun fervinchu d'artemisa, ruda, orié-



IZQUIERDA  
Frai Benito Jerónimo Feijoo.

ganu, perexil y azucre, o, el cuernu de ciervu preparao como polvu p'asperxar, con asa fedionda, sobre áscuares y depués aspirar el fumu (Junceda Avello 1987: 252-253). Los resultaos nun debíen ser mui aparentes, yá que'l propiu Gaspar Casal (1762 [1988]: 142.) comentaba «nunca vi mujer alguna curada radicalmente de este afecto mediante la medicina...». Lo que sí paez afitao, ye que tanto a los *inocentes*, como a les estremaes variedaes d'enayenaos, davezu se-yos respetaba y ocupaben na sociedad tradicional un llugar según les sos posibilidaes llaborales y capacidá de socialización (Fernández García: 364).

Esti estáu de coses xeneraba nes élites dirixentes y nes autoridaes una suerte de noxu,

interés, refuga y prevención (Alvarez 1985: 42-50). Quedaba pa les autoridaes eclesiástiques la misión de regular la disipada y promiscua vida de la plebe, pues, amás de ser fonte de pecáu, yera ñeru de desorde –de la que la delincuencia yera namás una de les sos más aparentes espresiones– ya inadautación a la natural –por venir de Dios– xerarquía social de la dómina. Naturalmente n'eficaz combinación col *brazu secular* (González Novalín 1977: 240-253). Nesi contestu, l'obispu Agustín Ganzález Pisador aconceya un Sínodu en 1769 cola sida d'elaborar les condiciones que deberíen reunir los futuros sacerdotes, al igual que los conteníos de les sos enseñances. Nestes *Synodales* (González Pisador 1796), amás de les cuestiones dogmátiques na llinia del Conciliu de Trento, ye determinante la referencia a la moralidá pública y a les formes aberrantes de relixosidá, mui acordies cola preocupación espeyada polos *Ilustraos*. Nesti puntu, ye de sollíñar les coincidencies qu'estes *Constituciones* caltienen coles *Ordenanzas del Principado* de 1781 (impreses n'Uviéu en 1782) nes mesmes materies (Rodríguez Muñoz, J. & G. Muñiz, M.A. 1978: 247-250).

Y ensin entrar nes carauterístiques d'eso que Foucault (1976: 75 y ss) llamó «el gran encierru», tuvo na Asturies del sieglu xvii y xviii, sí dicir que nesti tiempu fundáronse y reformáronse numerosos hospitales, especialmente nos caberos años del sieglu xvi y primeros del xvii: Avilés, Xixón, Uviéu, Navia, Pravia y abon-

dos más. N'Avilés, al finalizar el sieglu xvii, había dos hospitales, nos que tamién s'ocupaben de los probes, los pelegrinos y les moces entregaes a la prostitución (Fernández Ruiz 1965: 87-88). Yeren estructures custodiales con función de policía social más que clínica o, nel so defectu, profiláctico-hixénica. Non: nos mesmos espacios correicionales convivíen delincuentes, llocos, prostitutes, probes y méndigos, poro, l'oxetu d'estes instituciones tenía más que ver col caltenimientu d'un orde social xerárquicu y segregáu que cola curación. Yeren pa vixilar y custodiar, non pa curar. Tres la simbólica imaxe de Pinel rompiendo les cadenes de los llocos de la Salpetrière de París nos años de la revolución francesa, el paradigma dominante vei camudando, pero entá mentantu nel sieglu xix conviven los criterios segregadores y estigmatizadores de la enfermedá mental, en non poques ocasiones abordada dende presupuestos penitenciarios, aunque la llexislación de la beneficiencia del sieglu xix va perfilando otru marcu llegal na custodia de los dementes.

Feijoo, Casal y el marqués de Santa Cruz son los nomes más representativos del espíritu anticipador ilustráu, la nomada «segunda xeneración d'illustraos» o «xeneración de Feijoo» (Fernández Ruiz 1965: 606).

El benedictín **Frai Benito Jerónimo Feijoo** nació n'Ourense en 1676, aunque la mayor parte de la so obra escribióla mentantu permaneció nel Monesteriu de San Vicente d'Uviéu. Foi caderalgu de Teoloxía de la Universidá d'Uviéu dende 1709 hasta la so muerte en 1764. Asina, escribe les sos dos obres capitales nesi tiempu: *Teatro Crítico Universal* (1726-1740) y *Cartas Eruditas* (1742-1760). De los munchos aspectos interesantes de la obra del benedictín, conviéndu sollíñar dos: les referencies a la sociedad astu-

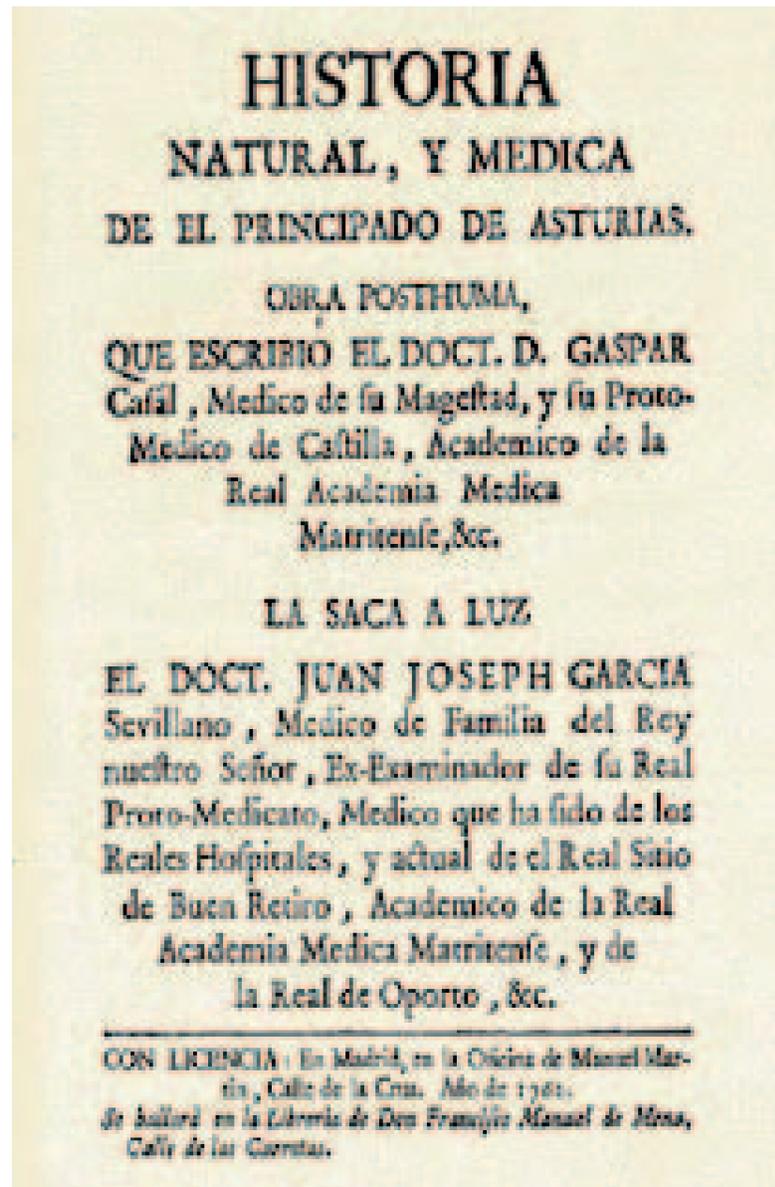
riana y les sos ideas alreod de la medicina en xeneral, y de la insania en particular. La obra de Feijoo ta mesta de referencies a Asturies, especialmente a la condición llamentable de los campesinos y al empar denuncia les supersticiones, la relixosidá popular, la maxa, la bruxería, los vezos y costumes de los llabriegos, too ello enxertáu nun combate contra los «errores y males comunes», dientro del espíritu críticu, racionalista y pragmáticu de les Lluces. Tentaba de demostrar la falsedá de dellos milagros, la ineficacia de ciertos exorcismos, y, en xeneral, toa una riestra de práutiques populares arreyaes a la maxa, la bruxería, l'adivinación y los sortilexos. Negaba la existencia de fades, xanes, trasgos y demás seres fantásticos (Rodríguez Muñoz, J. & G. Muñiz, M.A. 1978: 227-230). Nesti espíritu críticu y polémicu inxértense les ideas de Feijoo alreod de la medicina, el so exerciciu y los médicos. Conocida ye la so constante polémica colos médicos n'exerciciu de la dómina, a los que sutripó ácedamente, aconsejando (Fernández Ruiz 1965: 139-140)

«...que no sea jactancioso en ostentar el poder y la seguridad de su arte; que no sea amontonador de remedios, porque todo médico que receta mucho, es malísimo; que observe, y se informe exactamente de las señales de las enfermedades; y piensa en la cuenta que ha de dar a Dios de los enfermos que murieran antes de tiempo por su culpa, y de los que se condenaron por su ignorancia».

Ocúpase'l benedictín na so obra d'estremaos aspectos de la medicina de la so dómina na que, nun hai que lo escaecer, entá dominaben los paradigmes hipocráticos y galénicos, sacante dellos círculos separaos de la enseñanza ofi-

cial que s'aconceyaben en tertulies en Madrid, Sevilla, Valencia, Zaragoza y Uviéu: yeren los *novatores* (Telenti, 1969: 353-354). Los conceutos de Feijoo alredu de los trestornos mentales son un aquello enguedeyaos, ensin que nin nosográfica nin nosológicamente amuese claridá espositiva (Telenti, 1969: 203). Asina y too, distingue *afectos histéricos y melancólicos*, dolencies propiamente femenines, con unos síntomes ques on pola mor d'una combinación de «melancolía profunda» con dalgún grau de demencia determinando un anormal comportamientu; *delirios o vicios de la imaginación*, son más graves, especialmente los *delirios maniáticos* que define como «errada representación de la Imaginativa la qual figura como existentes las sensaciones externas de los objetos que no hay», siempre qu'ocurra n'estáu de vixilia. Habría delirios parciales como la *licantropía*, o la *cynanthropia*; n'otres ocasiones altérase la memoria; un estáu más grave sería la *perturbación del entendimientu*, nel que «había una fatuidad que llegaba a la insensatez para todo lo que era obrar por dirección propia». Pal so tratamientu, Feijoo confiaba nes posibilidaes de la persuasión, describiendo dalgún casu nel qu'elli intervieno personalmente. Y pa finir, referíase a les *psicosis esóxenes*, poniendo como exemplu'l nomáu casu del home-peixe de Liérganes. Inclusive s'ocupó de la interpretación de los sueños, a la que-y daba una cierta credibilidá (Telenti, 1969: 204-211).

Nun semeya que Feijoo tuviera al cabu de les obres de los sos comtemporáneos, o polo menos la influencia direuta d'estos nel so abordaxe de la insania, nun ye evidente. Trátase de la obra de Georgi Ernst Stahl (1660-1734) o de Thomas Sydenham (1624-1689). Esti últimu nun perconoció escritu sobro la histeria manifiesta



ARRIBA

*Historia Natural y Médica del Principado de Asturias de  
Gaspar Casal.*

### **La celda de Feijoo nel conventu de San Vicente axuntaba una tertulia a la que s'allegaben nomaos personaxes de la dómina, ente ellos Gaspar Casal**

que nun ye nin puramente somática nin puramente psíquica, mientras que como hipocráticu tradicional reducía toles demás enfermedaes al desequilibriu de los humores (Ackerknecht 1993: 47-49).

La celda de Feijoo nel Conventu de San Vicente de la capital asturiana axuntaba a una tertulia a la que s'allegaben nomaos personaxes de la dómina. Pa dellos autores (Fernández Ruiz 1965: 153-154), esta tertulia vendría ser el biltu de la «Academia de Ciencias Médicas del Principado», tertulia a la que yera avezáu asistente Gaspar Casal. Hai básicamente alcuertu en solliñar l'amistá qu'axuntaba a Feijoo y Casal, y dalgunos axetivenla de «carnal» (Fernández Ruiz 1965: 154), otros (Mateos Dorado 1978: 230-232, ensin negar l'amistá, rescampen tamién les polémiques ente ambos dos «nes cuestiones médiqes». Nestos conceyos discutiense materies científicu-lliteraries, y nellos Casal, según ún de los sos haxógrafos «halló en el Padre Maestro –refiere a Feijoo– el guía seguro de sus investigaciones, el necesario estímulo, y el apoyo firme para llegar a la sabiduría suprema del siglo» (Fernández Ruiz 1965: 153).

Correspuénde-y a **Gaspar Casal** la descripción *princeps* de la pelagra, mal de la rosa o *lepra asturiensis*. Y l'apellíu *asturiensis* d'esta enfermedá yá ye un resclavu que dexa albidrar la so importancia na historia de la medicina n'Asturies. Miembru de la nomada «xeneración de Feijoo», inxértase dafechu nel grupu de los *novatores*. Y tamién ye l'autor de les más com-

pletas descripciones, les primeres, de les alteraciones mentales venceyaes a la pelagra.

La biografía de Casal foi, y en parte ye, oxetu d'alderique: anque, en xeneral, acéutase que Casal nació en Xirona un 31 d'avientu de 1680 (Sánchez Doncel 1973: 13-25). Lo que resulta llamadero y hasta sorprendente, ye la inxente producción bio-bibliográfica alredu de la cuestión de la titulación académica de Casal. Y ye llamadero doblemente, pues los esfuerzos de los sos biógrafos pa demostrar la existencia de tala titulación ye, dacuando, un aquello desaxerada (Sánchez Doncel 1973: 31-44). En tou casu, l'ausencia de documentación fai imposible afirmar cosa que nun seya especulación, si bien ye cierto lo revesoso que-y resultaría a Casal algamar los sos puestos na medicina oficial ensin la titulación afayadiza (Álvarez Antuña & García Guerra 1995: 44). La sonadía de Casal vien de la publicación d'un solu titulu: *Historia Natural y Médica del Principado de Asturias*. La edición príncipe asoleyóse en Sevilla nel añu 1762, yá muertu Casal, y foi posible polos enfotos del so collaci y amigu Juan José García Sevillano. La obra estructúrase en seis partes. Na primera describe l'autor la xeografía, clima y entornu físicu d'Asturies al igualque les «enfermedades familiares o endémicas de la región»; la segunda ye un tratáu sobro les observaciones qu'han d'enveredar a un diagnósticu acordies coles máximes hipocrátiques; na tercera estúdiense les enfermedaes epidémiques; na cuarta descríbense les enfermedaes endémiques, especialmente'l

«mal de la rosa»; la quinta parte ye un rellatu monográficu alredu d'un «cáncer tumorosu» y la cabera ye la que fai referencia a l'afayu del mineral «succino» o «ámbar asturiano» nes mines de Belonciu y Valdesoto nel 1743. Nel Capítulu XIX de la primer parte, «De las pasiones histéricas de este país» (Casal 1762 [1959]: 138-143), describe'l *mal de madre* o histeria, del que diz que carecen d'él la mayoría de les mueres asturianas «con vida sedentaria», pero «las trabajadoras y labradoras, que mediante el corporal ejercicio, endurecen, encallecen, y acecinan las fibras nerviosas, membranosas, y musculosas, son mucho menos afligidas de esta pasión molesta». Tamién afirma que les riberes septentrionales de la mar manquen más colos «penetrantes olores del ámbar, y el azmicle», que nos países «de temperie caliente y seca. Estrema en tres clases las pasiones histéricas por elli observaes. La primera dase en mueres moces «especialmente doncellas», qu'al entamar «pone triste y como pensativo el semblante», darréu, vien una «llorosa risa o llanto risueño» y acaba con glayíos y aguyíos que «conmueven los oídos más sordos, y pesados». Al empar de los glayíos, les pacientes emprimen con unos esparabanes que-yos ximiella tol cuerpu con grandes corcovos. A la fin, queden ablayaes, callaes y colos güeyos pesllaos. Afirma Casal qu'estos episodios suelen repetise cuatro o más vegaes al añu.

La segunda son aquelles que «privando repentinamente el uso de los sentidos, y aun de las facultades motrices animales, ponen a las mujeres como muertas, cerrando los ojos, sin acción ni movimiento perceptible»; persisten nesti estáu siete o más hores ensin ser p'cordales los remedios al usu («vapores, olores, espíritus»).

Na tercer clase, clasifica Casal les que nun encaxen nes dos anteriores:

«porque unas veces afligen con perturbaciones de cabeza, vahidos, zumbidos, perversas fantasías, espasmódicos movimientos de los ojos, etc., otras con ahogos de pecho, y garganta; otras con palpitaciones, y angustias de corazón, pulsos pequeños, desiguales y débiles; otras, con ansias, y náuseas de el estómago, extremos fríos, orinas claras como agua, desmayos, temblores por todo el cuerpo, rugidos de vientre, etc.»

Quiciabes l'aportación más importante de Casal a la historia de la medicina ye la primer descripción de la llocura pelagrosa, fecha dentro de la so aportación a la fixación clínica de la pelagra. Dentro de la sintomatoloxía de la enfermedá, amás de les manifestaciones dermatolóxicas y dixestives, la «demencia» ye l'otru pegollu diagnósticu. Na descripción de Casal, les mancadures dérmiques son protagonistas – como *collar de Casal*, se conocen na lliteratura médica clásica–, pero nun dexó de solliñar la frecuencia ya importancia de los trestornos mentales. Casal consideraba al calor del sol como la causa desencadenante de la melancolía, estableciendo, amás, aunque non mui esplícitu, que la melancolía pelagrosa presentaba unes carauterístiques estremaes dende'l puntu de vista pronósticu (Álvarez Antuña & García Guerra 1995: 187-188).

Asina que la pelagra ye una enfermedá crónica debilitante que s'asocia a dermatitis, demencia y foria. Les alteraciones mentales son graves, la fatiga, la velea y l'apatía, davezu danse enantes d'una encefalopatía, que cursa con confusión, desorientación, allucinaciones, perda de memoria y, a lo cabero, psicosis orgánica. Les parestesies y les polineuritis seríen pola mor d'un déficit acompañante d'otres vitamines. Les alte-

raciones mentales de la pelagra asociárense al amenorgamientu de la conversión de Triptófanu en Serotonina (Wilson J.D. 1998: 546-548). Anguaño, la etioloxía de la pelagra evolucionó dende un déficit vitamínicu puru o mestu de Niacina o Triptófanu, a otra más enguedeyada: un desequilibriu de los aminoácidos de la dieta o un déficit vitamínicu complexu. Asina les coses, históricamente, dellos consideráronla como una nueva enfermedá, otros rellaciáronla col consumu de pan de boroña, y d'esta miente desplícaben la so mayor prevalencia n'Asturies y ente los campesinos. Y tamién se faló d'ella como enfermedá social o mal de la miseria, siempre venciyada a los probes tradicionales. Nesti sen, ye particularmente interesante ver cómo s'espeyen los planteamientos ideolóxicos na práctica médica: mentanto unos puxaben por ameyorar les condiciones de vida de los llabriegos, otros, atendiendo a teoríes hereditaries na tresmisión de la pelagra, rispíen por polítiques de triba euxeñésica pa impedir l'espardimientu del mal.

La importancia de la pelagra na historia de la medicina asturiana ye doble; d'un llau la so presencia significativa na población fixo inevitable referise a la mesma en cualesquier estudiu o artículu, y del otru, l'aportación de clínicos asturianos o exercientes n'Asturies, foi determinante, imprimando pola descripción *princeps* de Casal, siguiendo con un tresmontoriu d'autores a lo llargo de tol sieglu XIX y culminando en 1880 cola obra de Faustino García Roel. Inclusive en 1958, el mal de la rosa ye la primer enfermedá a la que se fai referencia nuna topografía médica referida a toa Asturies (Delor Castro, 1958: 17-22):

“las mejores condiciones de vida en la época presente y el contar con un tratamiento eficaz para combatirla son evidentemente poderosas razones que justifican el retroceso experimentada en los últimos años por el mal de la rosa, que, en muchos sitios, no pasa ya de ser, fuera de circunstancias de excepción, una curiosidad clínica”.

Lo cierto ye que la pelagra desaparece de la producción médcu-lliteraria nos entamos del sieglu XX, dexando d'ameritar interés nes numberoses topografíes médiqes que s'asoleyen nesos años.

Pero ye interesante constatar cómo la llocura pelagrosa foi oxetu d'atención nos averamientos a la pelagra fechos a lo llargo del sieglu XIX. De la llarga nómina d'autores que s'ocuparon de la demencia pelagrosa, tien interés –polo llamaderu– la obra de Villalaín.

Naz **José de Villalaín** na villa asturiana de Navia nel añu 1878, y muere nel 1939. Llicenciáu en medicina, exerció en Salinas y Arnao. Ye conocíu como escritor n'asturianu baxo l'alcuñu del *Americanín de Romadorio*, siendo autor de poesíes de triba costumista y festiva (Suárez 1959: 435). De les obres de Villalaín, son conocíes la serie *Topografía Médica del Concejo*, de les que publicó les d'Avilés, Castrillón, Lluarca, Gozón, Carreño, Illas, Corvera y Sotu'l Barcu, nes que se recueyen datos históricos, médicos y xeográficos de caún d'estos conceyos asturianos; foron reconocíos pola *Real Academia de Melicina de Madrid* col «Premio Roel». Pero la publicación de Villalaín más interesante tocántenes a la llocura y la pelagra ye precisamente

*Estado mental de los pelagrosos*, monografía de 109 fueyes asoleyada nel añu 1902. Trátase d'un llibrín dixebrau en seis capítulos, entamando per una introducción na que fala del polimorfismu clínicu de la pelagra, afirmando que contra la creyencia más esparcida, nun ye Asturias au hai más enfermedá, amás de qu'en cada llugar les manifestaciones nun son les mesmes: n'Asturies, como n'Italia, dominen les manifestaciones mentales de la pelagra, n'otros llugares como Aragón, les dermatolóxicos. Amás de reconocer que «la etiología de la pelagra yo no la sé», adelanta que la pelagra varía nes sos manifestaciones en función del «fondo morbosu de cada raza y cada región» y solliña que lo escoso de la prevalencia de la enfermedá na Asturias de la dómina –entamos del sieglu xx– ye porque «la higiene mejora las condiciones de vida de los sujetos que viven en los focos de pelagra, y cuando los presuntos pelagrosos observan sus reglas, (de la higiene), seguramente no padecerán el terrible mal» (Villalaín 1902: 13). Son estes circunstancies, la herencia, la raza, el sexu, l'estáu civil, la influyencia de los astros, la civilización, les emociones y les profesiones. Enantes, dexa claro cuál ye la so conceición de la etiología de la enfermedá mental «la locura pelagrosa como toda alteración funcional del cerebro, corresponde a una lesión anatómica (...) que entorpece el funcionamiento de las células de la zona psíquica». Pa Villalaín, como pa Roel, na pelagra ye una de les causes una herencia patolóxica progresiva con tendencia a

la dexeneración. Pero, si pa Roel la herencia ye causa eficiente y los factores esternos, «causes ocasionales» pa Villalaín ye una más de les circunstancies etiolóxicos qu'enumera, ente les que destaca *la raza*. Al referise a la raza, tenta d'afitar delles de les razones poles que la llocura pelagrosa tien les manifestaciones, la incidencia ya intensidá que tien n'Asturies, diferente de les tierres vecines y d'otros llugares d'Europa. Remanando conceutos racialistes mui del gustu de la dómina, vien a dicir que la constitución étnica estremada de los asturianos determina les manifestaciones de la llocura pelagrosa n'Asturies:

«El estudiar las razas *no españolas*, tiene bastante interés en Asturias, por ser una de las partes de España *menos españolas* etnológicamente considerada; pues es el país donde hay más elementos de la rama braquicéfala ó continental de Antón, unidos á la mezcla de razas camítica y semítica que constituye la población de nuestra península».

Nesti mesmu orde de coses, sigue Villalaín (1902: 21-23):

“acaso sea por casualidad, ó por razón de topografía, pero se observan más pelagrosos en Asturias entre los elementos extraños á España, que entre los ibero-semíticos. (...) Es posible que los cruces entre montañeses de la misma raza, hayan influido predisponiendo á la

locura de la pelagra, pero, como ya dije, es muy posible que por ser *los habitantes del campo* de Asturias los menos españoles, (etnológicamente considerados,) de España, parezca cuestión de raza lo que no es más que asunto de localidad, relacionado con la pelagra”.

Sigue con reflexones y divagaciones sobro la constitución étnico-racial del pueblu asturianu y delles, como les dedicaes a los vaqueiros, recoyendo munchos de los prexucios y teoríes pintoresques qu'alredor d'esti grupu étnicu circulaben naquel entós, pa concluyir que «puede hacerse un resumen de la relación entre la pelagra y la etnología asturiana, diciendo que los *españoles* la padecen poco; los *vaqueiros* algo; los *celto españoles* bastante» (Villalaín 1902: 29). Sigue l'autor analizando les otres causes etiolóxicos de la pelagra, concluyendo na mayor frecuencia de los trestornos mentales pelagrosos nes muyeres, nos viudos o solteros, solliña que ye'l branu la estación más peligrosa «por ser el sol el mayor excitante del pelagroso loco» (Villalaín 1902: 31), cuestión a la que ya se refiriera Casal y, amás de les emociones o la civilización, no tocátenes a les profesiones, diz que «la profesión de labrador no predispone por ser tal profesión, sino por las malas condiciones de vida, de alimentos, etc.; además, expuestos los labradores al sol, están sometidos a la acción excitante de sus rayos» (Villalaín 1902: 38).

Nesta consideración de la pelagra como «enfermedá de la miseria» coincide Villalaín cola mayoría de los sos contemporáneos, mesmo na enumeración de delles de les sos causes, como nel vanceyamientu de les mesmes nos llabriegos

(Álvarez Antuña & García Guerra: 143-144). Ye una posición enforma asemeyada a la del médicu asturianu Ildefonso Martínez (1821-1855). Pola contra, Roel refuga d'esta retafila de causes, solliñando l'orixe hereditariu de la llocura pelagrosa, oponiéndose a la corriente mayoritaria, que consideraba a la herencia como factor predisponente qu'afalagaba la incidencia d'otres causes esternes.

Caltiénense nes concepciones de Villalaín dellos de los conceptos que ya solliñara Casal, Roel o Ildefonso Martínez, anque-yos da una importancia estremada. De toes toes, ye na importancia de la «raza» nes manifestaciones y prevalencia de la pelagra onde Villalaín ye más «orixinal», anque non por ello dexa de considerar otres causes como la herencia –más na llinia de Roel–, y esa «intoxicación» que recuerda'l «virus lleproso-pelagrosu» del que falaba Roel coma orixe de tou trestornu mental.

Pero resulta al empar interesante y ablucante la pervivencia hasta tiempos tan serondos como los entamos del sieglu xx, de conceiciones etiolóxicos, clínicos y nosográficos, de les que delles ufren un ciertu arume hipocráticu. Sicasí, per aciu del estudiu de la presencia de la pelagra na obra de los estremaos clínicos que s'ocuparon d'ella, ye posible adicar la evolución de la medicina científica n'Asturies, al igual que los sos presupuestos ideolóxicos y clínicos. Ye daqué asina como una llinia ininterrumpida que dende'l sieglu xvii s'allega hasta'l xx, travesando la historia d'Asturies, conviviendo colos homes y muyeres d'esta tierra, dacuando como una presencia amenazante.

## L'ASISTENCIA PSIQUIÁTRICA N'ASTURIES: UN AVERAMIENTU HISTÓRICU

### Los oríxenes. La «sala de enagenados» del Hospital Provincial de San Francisco (1837-1887)

L'Hospital Provincial d'Uviéu surdió en 1837 como resultáu de la xuntanza de los estremaos hospitales de la ciudá y de les sos respetives rentes. Tuvo'l so llar nel antiguu conventu de San Francisco, y por eso, llamábase-y *Hospital-Convento de San Francisco*, hasta que s'inauguró en 1887 el gran edificiu construyíu en Llamaquique (Tolivar Faes 1976: 37-38).

No tocántenes a l'asistencia psiquiátrica, hasta mediaos del sieglu XIX yera la cárcele la institución encargada de custodiar a los llocos asturianos. Ye más, na primer estadística oficial de dementes publicada en 1847 obsérvase que, a la contra d'otres provincies, n'Asturies los llocos siguíen recluyíos nes distintes cárceles del territoriu asturianu (Álvarez Antuña & García Guerra 1995: 51).

ABAXO

Conventu de San Francisco.

Pero acordies coles direutrices de la Llei de Beneficencia de 1849 entamen a rescampar na Diputación Provincial les primeres inquietúes no que se refier a l'asistencia de los enfermos mentales. Estos namás yeren atendíos provisionalmente nel Hospital-Conventu de San Francisco, y provisionalmente, pola mor de nun dase les condiciones pa ufiertar unos mínimos cuidaos psiquiátricos (Álvarez Antuña & García Guerra 1995: 51).

En sesión de 16 d'abril de 1850, la Diputación aprobó una partida de 23.860 reales pa sufragar los gastos vinientes de la estancia de «dementes» asturianos nos manicomios de Zaragoza y Valladolid. Pelo menos, de magar el sieglu XVI vien esta práutica d'unviar a los llocos asturianos fuera del país. Amás de Zaragoza y Valladolid, los orates asturianos yeren remitíos al manicomiu de San Boi de Llobregat (Antón 1982: 47) y al de Leganés, en Madrid. Pero na mesma sesión na que se consigna la partida anterior, decídese establecer una «Sala de Dementes» nel mesmu edificiu del Hospital Provincial. De toles formes, intentóse l'establecimientu d'una *Casa de Llocos*, en concordancia col espíritu de la yá

referida Llei de Beneficencia. Asina, en sesión de 12 d'ochobre de 1850, y aduciendo los onerosos gastos qu'ocasiona'l mantenimientu de los llocos n'hospitales d'otres provincies, la Diputación apauta emprimar colos trámites y estudios destinaos al afitamientu de dicha «Casa de Llocos» (Álvarez Antuña & García Guerra 1995: 52).

De la «sala de dementes» prevista nun primer intre pásase al proyectu d'una «Casa de Llocos». Los estudios preliminares iguáronse enaína, y en sesión de 20 de marzu de 1851,

***En sesión d'abril del 1850, la Diputación aprobó una partida de 23.860 reales pa la estancia de dementes asturianos nos manicomios de Valladolid y Zaragoza, y decidióse establecer una "Sala de Dementes" nel Hospital Provincial (nel conventu de San Francisco). Insisten no de la sala en febreru del 1855***

la corporación provincial aprueba un presupuestu de 31.178 reales pa les obres destinaes a un «Hospital de Dementes». Pero, magar la decisión anterior, y con tola probabilidad por enzancos económicos, l'Hospital de Dementes d'Asturies nun foi a construyise.

Será nel añu 1855 cuando la Diputación torne a invocar la necesidá d'una atención afichisca a los enfermos mentales. Too ello nel contestu d'una gravísima crisis de subsistencia, que sumió al campu asturianu nuna situación de penuria y miseria tala que llevó a la insurrección popular de 17 y 18 de xunetu de 1854. Y a la publicación del nombráu «Manifiesto del Hambre», escrito pol Marqués de Campo-sagrado (García San Miguel 1977: 121-122). Consecuencia d'estos acontecimientos ye'l cambéu de gobiernu, tres el llargu periodu del

réxime represivu y conservador del xeneral Narváez. Trátase del bieniu progresista (1854-56), qu'escomienza darréu de la victoria del Partíu Progresista nes elecciones a Cortes Constituyentes de 1854.

Nun ye difícil camentar nun bultable aumentu de la ocupación de los centros asistenciales y qu'esi aumentu de la morbididá calcara nes enfermedaes mentales (Álvarez Antuña & García Guerra 1995: 55-56). Esto, xunto al nuevu clima políticu que trayía apareyada una mayor sensibilidá énte'l problema de l'asistencia a los enfer-

mos mentales, esplica que se retomare l'asuntu de crear un manicomiu n'Uviéu.

D'otra banda, siguen xenerando gastos les estancias de los llocos asturianos nos manicomios y hospitales d'otros llugares, especialmente Valladolid y Zaragoza. Pero, como queda cada vegada más documentáu, los llocos asturianos enantes de ser treslladaos a otros manicomios realizaben estancias nel Hospital Provincial.

Asina les coses, en sesión de 19 de febreru de 1855 dase cuenta de la necesidá d'iguar un departamentu de dementes nes dependencies del Hospital Provincial, teniendo llugar por eses feches l'afitamientu definitivu de tala sala (Álvarez Antuña & García Guerra 1995: 57). Pero la existencia de la sala d'enayenaos nun evitó la necesidá de remitir llocos asturianos a los manicomios d'otres provincies, de xuru por nun algamase la



remisión de los sos síntomas nun plazu razonable. Y tamién, como motivu fundamental, la falta d'espaciu de la sala de dementes. Estos treslaos continuaron inclusive depués de la inauguración en 1887 del Hospital-Manicomiu de Llamaquique. Nun foi por otro que pola inauguración en 1934 del Hospital Psiquiátricu en La Cadellada la qu'acabó con estos desplazamientos.

Había dos Sales de Dementes, una d'homes y otra de muyeres; y les dos en precaries condiciones hixéniques, como s'afita na Memoria del Xefe clínicu de la seición de varones (González Quirós-Isla 1987: 140-142).

Per otu llau, l'asistencia gratuita yera namás que pa los enfermos probes. Los enfermos de clases acomodaes acudiríen a los médicos más prestixosos y si necesitaben hospitalización recurriríen a las clínicas privaes, qu'entamaben a establecese n'Asturies naquelles dómines. Otra alternativa yera la «sala de distinguíos», como la qu'había nel Hospital Provincial d'Uviéu. Otru detalle importante no que diz al funcionamientu alministrativu del Hospital Provincial ye la posibilidá de que los enfermos ingresaren por mandáu xudicial, y tamién pa la observación de determinaos delincuentes convictos, con la fin d'iguar un informe pericial sobro la so responsabilidad (Álvarez Antuña & García Guerra 1995: 59-60).

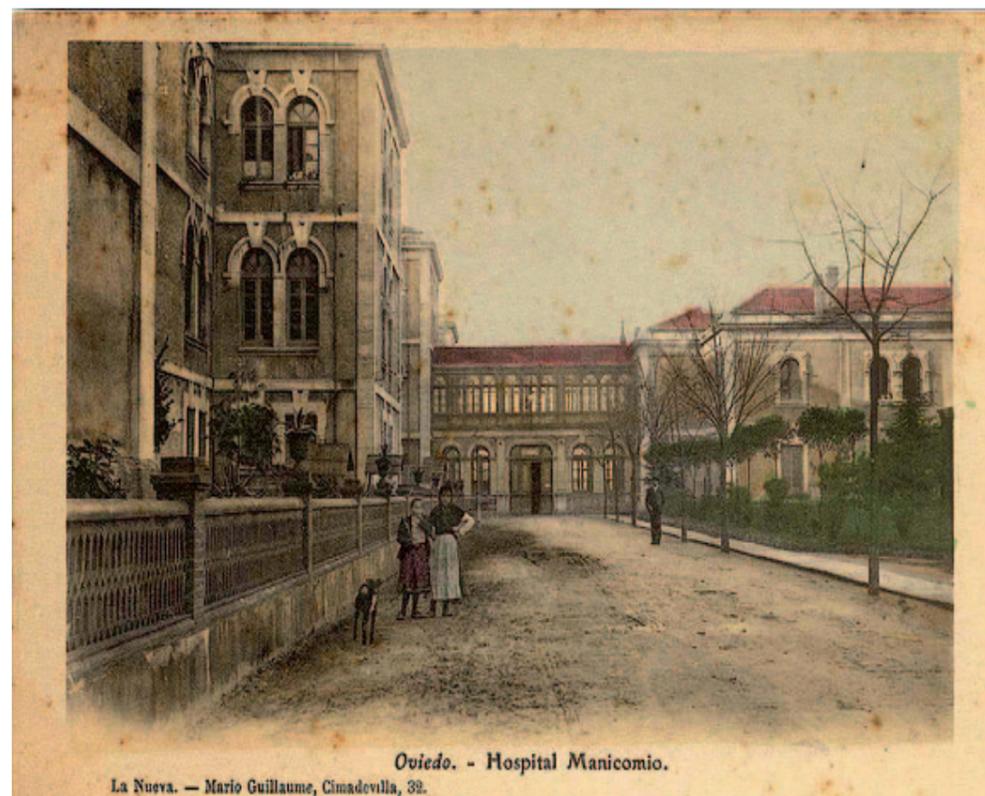
**Nes fiestes de San Mateo n'Uviéu, visitábase'l manicomiu y los lloqueros (que yeren xoferes de los antiguos coches de caballos, reco-locaos) exercíen (previa propina) de guíes, comentando peculiaridades de los enfermos.**

Foi Faustino García Roel (1821-1895) médicu d'entrada del Hospital Provincial dende 1848, del que foi dempués numberariu, tando al so cargu, ente otros, les sales d'enayenaos, asistiendo tamién al Hospiciu y al asilu de caridá de San Llázaro. Foi un profesional d'una gran sonadía na sociedá asturiana de la dómina, autor d'una monografía, publicada en 1880, *Etiología de la pelagra*, na que dedica una especial atención a los aspectos psiquiátricos de la enfermedá, la «llocura pelagrosa» (Álvarez Antuña & García Guerra 1995: 61-63).

En 1882 enayénase en puya pública l'edificiu del Hospital Provincial de San Francisco y toles sos pertenencies, destinando lo algamao pa la construcción del Hospital-Manicomiu de Llamaquique (Uviéu).

#### L' Hospital-Manicomiu de Llamaquique (1887-1937)

L'Hospital-Manicomiu de Llamaquique inauguróse en 1887 y dexó asistencia hasta 1937. Los enfermos mentales ingresaben en dos plantes qu'ocupaben la parte norte del Hospital, con una superficie total de 14.700m<sup>2</sup>. En 1931 construyóse un edificiu d'una sola planta al norte d'estes sales, con un pasu pa comunicase col hospital al aire llibre, al traviés d'un llamáu patiu de récreu, que carecía de les mínimes instalaciones. Nos dos primeros pabellones agospiáben-se dixebraos 150 enfermos, en sales dormitorio con un númberu mediu de 50 enfermos por sala,



pero con un númberu real que diba más allá de los 313, nunes condiciones d'apetiguñamientu que facíen inevitable seguir colos treslaos a Valladolid (González Quirós-Isla 1987: 277-279).

En cuantes a l'asistencia, disponíase de dos enfermeros per planta y turnu y amás de dos practicantes, dirixíos nun entamu pol doctor Sixto Álvarez Armán. Nel añu 1931 incorpórense dos xefes clínicos por oposición, los doctores Pedro González Quirós-Isla y José Fernández González. Como datu significativu, señalar que los enfermeros procedíen de la necesidá d'allugar a los xoferes de los antiguos coches de puntu

ARRIBA  
Hospital-Manicomio de Llamaquique.  
Tarxeta postal (La Nueva, Mario Guillaume).

(de caballos) tres el surdimientu de los taxis de motor. Esti personal tenía la denominación de «lloqueros», incluso nes nómines que percibíen. Como fechu llamaderu, solliñar que mentanto les fiestes patronales de la capital asturiana, San Mateo, el manicomiu yera dalgo asina como un llugar de visita obligáu, onde los lloqueros, previa propina, exercíen de guíes, amosando los enfermos y comentando les sos peculiaridades (González Quirós-Isla 1987: 277-279).

Dos o tres vegaes al añu los enfermos nun númberu de 25 a 40 yeren destinaos al manicomiu de Valladolid. Estos treslaos yeren pola mor de la sobrecarga del espaciu destináu a los enfermos mentales nel hospital de Llamaquique. De toles formes, la escoyeta de los enfermos destinaos a ser treslladaos tenía que ver con otros criterios: asina, cuando les families nun visitaben a los enfermos, estos yeren consideraos como abandonaos, y yeren treslladaos a Valladolid. Pero ye importante remarcar que de magar 1931, y al abellu de la nueva llexislación psiquiátrica<sup>1</sup>, procedióse a dar «altes d'ensayu», con revisiones periódiques, evitando d'esta manera les espediciones periódiques a Valladolid (González Quirós-Isla 1987: 281). Tamién al abellu de la mesma llexislación prohibense los métodos de contención mecánica, como les trabes o les camises de fuerzia, anque «seguían siendo usados en cualquier momentu con profusión» (González Quirós-Isla 1987: 280).

1. Trátase del Decretu de 3 de xunetu de 1931 «Dictando reglas relatives a la asistencia a enfermos psíquicos», na que se regulaben les altes y les sos condiciones, los permisos, les fugues y los reingresos (Art. 27,28, 29, 30 y 33). Vid. Aparicio Basauri y Sánchez Gutiérrez, [1997], «Norma y ley en la psiquiatría española», en Aparicio Basauri, V. (comp.), *Orígenes y fundamentos de la psiquiatría en España*, Madrid, ela, 1997: 21-42.



ARRIBA

*L'únicu pabellón del vieyu Psiquiátricu que se cultuvo col nuevu HUCA, magar que mui modificáu. Los árboles yeren abondosos nes instalaciones de La Cadellada. [Semeya de X.A. García Fernández].*

No que se refier a los aspectos terapéuticos, les axitaciones psicomotores tratábense con escopolamina, morfina, luminal, bromuros, y tintura Tebaica pa les depresiones. Tamién s'utilizaben la denominada sábana termóxena, shock cardiolóxico y esencia de trementina (González Quirós-Isla, 2001: 281).

En 1927 preséntase'l proyeutu del nuevu manicomiu. Al empar, tamién nel ámbitu priváu l'asistencia psiquiátrica diba enanchándose mentanto se creaben nueves clíniques y estableci-

mientos. Ye'l casu del doctor Sixto Álvarez Armán que foi ún de los promotores del Hospital Manicomiu d'Uviéu en La Cadellada. El doctor Álvarez Armán encargóse de la asistencia de les sales de San Nicolás, Santa Rita y dementes d'entrambos sexos. Polos sos méritos foi comisionáu pola Diputación Provincial xunto al arquiteutu Manuel Bobes Ortiz pa visitar los manicomios d'España y del

estranxeru pa concebir un modelu pal Hospital Psiquiátricu de La Cadellada. Foi a dellos congresos y xuntances sobre la especialidá en diversos países. En 1922 foi escoyíu decanu de la Beneficencia Provincial, xefe clínicu del Manicomiu y profesor más antiguu del escalafón, afitando la hidroterapia y modificando'l réxime alimenticiu de los internos. Sixto Álvarez Armán tamién abrió una pequeña clínica na cai Paraíso, esquina Postigo, con capacidá pa seis pacientes que vivien en réxime familiar, a los qu'aplicaba la psicoterapia. Tamién foi l'asesor del neuropsiquiatra Laureano Sánchez Valdés (1886-1955) cuando en 1923 esti creó un sanatoriu pa enfermos mentales d'entrambos dos sexos en Culloto, conocíu como Santa Rita (y que peslló nel 1950), nel que trabayó como médicu non residente. Sixto Álvarez Armán morrió n'Uviéu el 7 de xineru de 1928.

**L'Hospital Psiquiátricu Provincial de La Cadellada**

Nel añu 1925 la Diputación Provincial compra una finca de 24 hectárees, «La Cadellada», que dará nome popular al Hospital Psiquiátricu. En 1925 apruébense les bases pa convocar un concursu de proyeutu ente los arquiteutos españoles. N'ochobre de 1926 comisionáse al arquiteutu Manuel Bobes y al doctor Sixto Armán,

ABAXO

*La capiella del Hospital Psiquiátricu de La Cadellada ye l'únicu elementu (ensin modificar) na redolada del nuevu HUCA. Na semeya pequeña pue vese la so posición respetuosa a los pabellones del vieyu Psiquiátricu (ver tamién semeya del entamu del artículu). [Semeyes de X.A. García Fernández].*



esti últimu como téunicu y direutor del Hospital Psiquiátricu, a un viaxe al extranxeru col oxetu de visitar determinaos manicomios europeos pa d'esta manera redautar un proyeutu ideal. Mentanto, la diputación siguía adquiriendo terrenos a diferentes propietarios (González Quirós-Isla 1987: 138-139).

En 1927 encárgase-y a Manuel Bobes un proyeutu de manicomiu distribuyíu en pabellones, asemeyando un psiquiátricu modelu d'aquella dómina como yera'l de Fleury-les-Aubrais, un pueblu a la vera de la ciudá d'Orleáns (Francia). Esti proyeutu foi remitíu'l 2 d'agostu de 1927, algamando'l so presupuestu les 4.525.656,7 pesetes. N'agostu de 1927 apruébase una parte del proyeutu d'H.P de la Concha consistente n'ocho pabellones y camín d'accesu a los mesmos, con un valor total de 1.973.686,69 pesetes. Les obraes escomiencen en 1929 y anque s'acaba la so construcción en 1933, nun emprima la so ocupación hasta 1934 (González Quirós-Isla 1987: 40-141). Clasifíquense los enfermos según patoloxíes y dixébrese en función del sexu. Y solicitense talleres, servicios abiertos, la organización del pensionáu, la creación d'un Patronatu social de proteición a los enfermos a la so salida de les clíniques, servicios de radioloxía y d'especialidaes de la Beneficencia municipal.

L'Hospital Psiquiátricu Provincial de La Cadellada axústase al esquema de *manicomiu modelu*: el manicomiu debe ser «un llugar agradable», con edificios nuevos y agradables,

construyíu fuera de les ciudaes, d'una sola planta, con talleres, sales de xuntes, refectorios, patios y xardinos..., con dos departamentos d'homes y muyeres, xebrados según la enfermedá y la so evolución. Estrémense por enfermedades, pola so riqueza, la so evolución y estáu (convalecientes, curables, axitados y peligrosos). Establezse sobre l'enfermu un doble orde, el de la patoloxía y el de les normes nosocomiales, que se refuerzieren col trabayu y la distraición. Pero énte l'anterior idea esquiroliana de separación nosolóxica, Henri Falret abandónala. Aconseya nun separar a los curables de los incurables y propón una división metódica, bastante axustada la división en pabellones del proyeutu primariu del manicomiu asturianu, y d'otros como'l manicomiu de Santa Cruz de Barcelona.

La cuidada organización del hospital pretende ser mesmo un mediu de vixilancia continua qu'un mediu terapéuticu. Hai un orde n'horariu, llimpieza, vixilancia y visites. Pa la represión utilídense medios de contención mecánica. Y nesti sistema ye fundamental el trabayu, que tien que s'adaptar a les aptitues y costumes de cada país (Peset 1995: 44-46).

Anque'l modelu arquitectónicu de La Cadellada foi «l'establecimientu psicoterápicu» francés de Fleury-Aubrais, nun asemeya que'l manicomiu asturianu combinara «la clinoterapia y la vida de balneario con las ventajas del *open-door*» (Huertas, 1992: 101), sinón que (González Quirós-Isla 1987: 140):

«el primitivo proyecto (...) realizado por don Manuel Bobes, obedecía, aunque perfectamente concebido, a unos conceptos psiquiátricos de principios de siglo, en los que la labor principal de estos hospitales era la de custodiar a los enfermos mentales y preservar de ellos a la sociedad».

Amás, al respetive de los servicios llibres o de puertes abiertes, n'España namás se ye a falar de propuestas y reflexones teóriques sobre unes estructures asistenciales qu'examás llegaron a institucionalizase (Huertas 2002: 201-202).

En 1936 España la Guerra Civil y l'Hospital Psiquiátricu conviértese en llinia de frente. Los enfermos son treslladaos a los suétanos del Psiquiátricu, hasta que na Nuechebona de 1936 pasen las muyeres al conventu uvieín de les Dominiques, hasta que'l bombardéu d'esti conventu ocasionó tantes víctimes qu'obligó a un nuevu treslláu (21-2-1937) al Colexu del Santu Ánxel, onde permanecieron hasta ser evacuaes n'abril al monesteriu de Courias (Cangas del Narcea). A esti monesteriu de Courias, previamente foron treslladaos los enfermos varones,

DERECHA

Los viejos árboles de La Cadellada, como estos grandes plárganos, guardáronse cuando les obres y foron tresplantaos: Da gustu velos agora al rodiu del nuevu HUCA (Semeya de X.A. García Fernández).

### En 1937 les autoridaes republicanas treslladaren enfermos y sanitarios a una Enfermería Mental Militar, nel conventu de Valdedios (Villaviciosa). El 22 d'ochobre tómenla les tropes de Serrano y Molina y el día 27 son afusilaos 17 trabayadores del Hospital Psiquiátricu

baxo la supervisión del Xefe Clínicu, José Fernández, al romper les tropes golpistes el cercu de la ciudá d'Uviéu (Tolivar Faes 1976: 140). Per otra banda, les autoridaes republicanas organícen nel conventu de Valdedios (Villaviciosa) una llamada *Enfermería Mental Militar*, que recibía los enfermos de l'Asturies fiel a la República remitíos pol *Tribunal Médico Militar* instaláu en Xixón; tres la cayida d'Asturies en manes de los solevaos, estos enfermos son treslladaos a Courias n'ochobre de 1937. El total d'enfermos atendíos y hospitalizaos en zona republicana nel añu 1937 foi de 442 (González Quirós-Isla 2001: 25-28).

Una vegada reconstruyíu l'hospital tres la destrucción ocasionada por y mentanto la Guerra Civil, reiniciense les hospitalizaciones en 1939. Tres la cayida del frente oriental del llexítimu gobiernu de la II República, les tropes faccioses algamen Villaviciosa, el 22 d'ochobre de 1937 la VI Brigada Navarra y el IV Batallón Arapiles 7 ocupen el monesteriu de Valdedios. El comandante Molina y el teniente coronel Alberto Serrano yeren los mandos. Los emplegaos sani-

tarios siguieron coles sos funciones nel Hospital hasta'l 27 d'ochobre, na qu'asocedió la traxedia qu'inda se recuerda pela contornada poles circunstancies que concurren: la crueldá, la premeditación y los intervinientes. D'una banda soldaos del exercitu, ensin dulda col preste de los sos mandos, y d'otra persones que garraren un arma y que como sanitarios d'un Hospital dependiente de la Consejería de Sanidá yeren funcionarios civiles. Esi día paez ser que llegó un mensaxeru procedente d'Uviéu con un llistáu. Cinco de los nomes d'esa llista son son prendíos y conducíos a la cárcel de Villaviciosa y darréu a la del Coto, en Xixón, onde sufririen Conseyu de Guerra. Dos d'ellos seríen fusilaos. Esi 27 d'ochobre son torturaos y fusilaos 17 trabayadores del Hospital psiquiátricu, doce muyeres y cinco homes.

Anguaño, un cenciellu monumentu fai digna alcordanza d'esti fechu ignominiosu. Entamaba la dictadura franquista.



#### Epílogu breve: Franquismu y Fin de Sieglu

Yá fuera del oxetu d'esti estudiu, pero siendo un escuru prólogu a la psiquiatría moderna, el franquismu condicionó negativamente l'anovamientu y evolución de la disciplina y de l'asistencia a la enfermedá mental mentantu unos 40 años. Valga como piesllu y brinde p'afondar nesta dómina desgraciada.

Tres la II Guerra Mundial, la dictadura del xeneral Francisco Franco va afitándose cola benevolencia mísera de les democracies lliberales occidentales al calor de la Guerra Fría. Nun contestu de zafiedá científica, la psiquiatría nun xeneró un *loci* epistemolóxicu separtáu que la preservare d'esi ambiente aforfugante. Asina que careció d'una regresión científica y clínica. Un caos d'idees euxenésiques, racistes y prexucios relixosos. Too basao nun inmutable orde manicomial, que namás la nueva era neuroléptica fixo entamar a evolucionar de magar los últimos años 50 del sieglu xx. No tocántenes a l'asistencia, la práutica privada yera dominante pa les clases pudientes y l'asistencia pública caltenía un marcáu calter benéficu y caritativu, na que la presencia de les órdenes relixoses católicas yera determinante. Exemplu paradigmáticu de lo anterior, del ambiente inteleutual de la psiquiatría española de los años 40 y primeros 50 del sieglu xx, ye la figura del xefe de los Servicios Psiquiátricos Militares de la dictadura franquista, Juan Antonio Vallejo-Nájera. Autor d'unos disparataos estudios que tentaben d'afitar la inferioridá mental de les persones d'ideoloxía marxista. En 1938, fixo un estudiu sobre los prisioneros de guerra republicanos, pa determinar

qué malformación llevaba al marxismu, allegándose a estes conclusiones (Vallejo-Nájera 1939):

La idea de las íntimas relaciones entre marxismo e inferioridad mental ya la habíamos expuesto anteriormente en otros trabajos. La comprobación de nuestras hipótesis tiene enorme trascendencia político social, pues si militan en el marxismo de preferencia psicópatas antisociales, como es nuestra idea, la segregación de estos sujetos desde la infancia, podría liberar a la sociedad de plaga tan terrible.

La inferioridá mental de los partidarios de la igualdá social y política tamién foi oxetu de la so atención: «La perversidad de los regímenes democráticos favorecedores del resentimiento promociona a los fracasados sociales con políticas públicas, a diferencia de lo que sucede con los regímenes aristocráticos donde sólo triunfan socialmente los mejores».

N'Asturies nos años 60, psiquiatres mozos formaos n'Europa y los EE.XX., tenten de dir dulces proponiendo cambios. Estos inxenuos intentos dieron de cote cola miserable situación de l'Asturies de la dómina y fracasó, teniendo qu'esperar a 1982 pa emprimar cola Reforma Psiquiátrica.

Entá en 1983 l'Hospital agospaba más de 700 internos y cuntaba con un plantiya de 522 trabayadores, incluyendo 25 médicos.

Nes dos décadas siguientes el procesu de reducción de les dimensiones del Hospital Psiquiátricu ye continuu en favor tanto de l'atención estrahospitalaria como d'inxertar al enfermu psi-

quiátricu na sociedá y nel ámbitu familiar, mentantu bona parte de les funciones d'asiláu pa enfermos seniles derívense a les unidaes de non válidos de les residencies xeriátriques públiques.

La historia del centru hospitalariu entra asina na so fase final, cola mengua progresiva de les sos dimensiones y la perda de funcionalidá, poro, l'año 2003 entamen les llabores de valtamientu de les edificaciones pa la construcción del

nuevu Hospital Universitariu Central d'Asturies (HUCA), que sustitúi dende 2014 al vieyu Hospital Xeneral d'Asturies. Y esto ensin contemplar la posibilidá de conservación ya integración de les valioses y úniques construcciones del vieyu Hospital Psiquiátricu de La Cadellada nel nuevu, calteniendo na práutica los vicios y zunes na administración pública qu'envereden directamente al presente. A lo peor del presente.

#### Referencies bibliográfiques

- ACKERKNECHT, E.H. (1993).- *Breve historia de la psiquiatría*. Seminari d'Estudis sobre la Ciencia, Valencia.
- ÁLVAREZ, L. (1985).- El non-tastu de la cultura popular y les llendes ilustraes. El casu de Feijoo, en *Lletres Asturianas*, 17, Academia de la Llingua Asturiana: 43-50.
- ÁLVAREZ ANTUÑA, V. & D. GARCÍA GUERRA. (1995).- *La enfermedad mental en la vida de Faustino Roel (1821-1895). Los orígenes de la asistencia psiquiátrica en Asturias*. Universidá d'Uviéu, Uviéu.
- ANTÓN, P. (1982).- *Almacén de razones perdidas: Historia del Manicomio de Sant Boi (1853-1945)*, Barcelona, Científico-Médica:.
- CASAL, G. (1959).- *Historia Natural y Medica del Principado de Asturias*, Oficina de Manuel Martín, Madrid,. [Facsimil de la edición de 1900 (1762), reimpressa y anotada por A. Buylla y Alegre & R. Sarandeses y Álvarez, Diputación Provincial de Oviedo, Uviéu].
- (1988).- *Historia Natural y Médica del Principado de Asturias*. Madrid.. [Facsimil de la edición príncipe de 1762 iguáu por L. TOLIVAR FAES, Principáu d'Asturies, Uviéu.
- CASTAÑÓN, L. (1977).- *Asturias vista por los no asturianos*. Ayalga ed., Salinas.
- CERVANTES, M. (1943).- La Ilustre fregona, en *Novelas Ejemplares Tomu I*. Espasa Calpe, Madrid: 290-294.

DELOR CASTRO R. (1958).- *Patología regional de Asturias*. IDEA, Uviéu.

DE LUJÁN, F. (2001).- Viaje científico a Asturias y descripción de las Fábricas de Trubia, de fusiles de Oviedo, de zinc de Arnao y de hierro de la vega de Langreo (Madrid, 1861), en *Asturias vista por viajeros románticos extranjeros y otros visitantes y cronistas famosos. Siglos xv al xx. Tomu I*. Edición de José Antonio Mases. Trea, Xixón: 233-234.

DE SALAZAR, E. (1530).- Carta al licenciado Agustín Guedeja desde la villa de Tormaleo. BAE tomu LXII. Madrid: 302-305.

FERNÁNDEZ GARCÍA J. (1996).- *Curanderos y santos sanadores. Aspectos de la medicina popular en Asturias*. GEA: Uviéu.

FERNÁNDEZ RUIZ C. (1965).- *Historia médica del Principado de Asturias*. IDEA, Uviéu.

FOUCAULT, M. (1976).- *Historia de la locura en la época clásica*. FCE, Madrid..

GARCÍA SAN MIGUEL, L. (1977).- Las clases sociales en la Asturias del siglo XIX. En BENITO RUANO E. (coord.) *Historia de Asturias. Asturias contemporánea*, Salinas, Ayalga, vol. 8: 121-122.

GONZÁLEZ NOVALÍN, J.L. (1976).- La vida religiosa en Asturias durante la Edad Moderna, n'*Historia de Asturias. Edad Moderna I*. Ayalga Ediciones. Salinas: 240-253.

GONZÁLEZ PISADOR, A. (1796).- *Constituciones Synodales del Obispado de Oviedo*. Salamanca.

GONZÁLEZ QUIRÓS-ISLA, P.(1987).- *La luz y la llama*, Oviedo, Júcar, (Crónica General de la Psiquiatría en Asturias, 1)

HUERTAS, R. (1992).- *Del manicomio a la salud mental: Para una historia de la psiquiatría pública*. Madrid, Fondo de Investigaciones Sanitarias de la Seguridad Social.

— (2002).- *Organizar y persuadir: Estrategias profesionales y retóricas de legitimación de la medicina mental española (1875-1936)*. Madrid, Frenia, (Col. Historia y Crítica de la Psiquiatría).

JIMÉNEZ MANCHA, J. (2007).- *Asturianos en Madrid. Los oficios de las clases populares (Siglos XVI-XX)*. Serie Etnográfica, 7. Rede de Museos Etnográficos d'Asturies-Muséu del Pueblu d'Asturies. Xixón.

JUNCEDA AVELLO, E.(1987).- *Medicina popular en Asturias*. IDEA, Uviéu.

MATEOS DORADO, D. (1978).- El panorama cultural del siglo XVIII (I), en *Historia General de Asturias. Edad Moderna*, Silverio Cañada Ed. Xixón: 230-232.

PESET J.L. (1995).- El Manicomio Modelo en España. (DD.AA.), n'*Un siglo de Psiquiatría en España: I Congreso de la Sociedad de Historia y Filosofía de la Psiquiatría*, Madrid, Extra: 44-46

RODRÍGUEZ MUÑOZ, J & G. MUÑIZ, M.A. (1978).- El panorama cultural del siglo XVIII n'*Historia General de Asturias. Edad Moderna*, Silverio Cañada Ed. Xixón: 247-250.

SÁNCHEZ DONCEL, G. (1973).- *Gaspar Casal y su obra*. IDEA, Uviéu.

SÁNCHEZ VICENTE, X.X. (1999).- *La cultura asturiana: dialéctica, narrativa y proyectabilidad*. Fundación Nueva Asturias. Xixón.

SOMOZA, J. (1979).- *El carácter asturiano*. Edición de J.L. Pérez de Castro. Monumenta Historica Asturiensia, VII. Xixón.

SUÁREZ, C. (1959).- *Escritores y Artistas asturianos. Índice bio-bibliográfico. Tomo VII*. IDEA, Uviéu.

TELENTI, A. (1969).- *Aspectos médicos en la obra del maestro Fray Benito Jerónimo Feijoo*. IDEA, Uviéu.

TOLIVAR FAES, J. (1976).- *Historia de la medicina en Asturias*, Salinas, Ayalga.

VALLEJO-NÁJERA LOBÓN, J.A. (1939).- *La locura en la guerra. Psicopatología de la guerra española*. Librería Santarén. Valladolid.

VILLALÁIN, J. (1902).- *Estado mental de los pelagrosos. Observaciones hechas en Asturias*. Imprenta La Unión, Avilés.

WILSON J.D. (1998).- Déficit y exceso de vitaminas, en HARRISON *Principios de Medicina Interna*, 13 edición, Mc Graw-Hill, Madrid: 546-548.